

# CH\_VB 94.080-14 vom 1. Dezember 1994

Bundesverwaltung, 1994-12-01, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_94.080-14](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_94.080-14)

FR: CH\_VB 94.080-14 du 1 décembre 1994

IT: CH\_VB 94.080-14 del 1 dicembre 1994

## Volltext

1. Dezember 1994 1143 Gatt/Uruguay-Runde Stimmen Rosmarie (C, SO),  
Berichterstatterin: Die bisherigen Abgaben werden lediglich durch Schwellenpreise ersetzt  
Angenommen -Adopté Art. 19; 26; 27 Abs.1; 29; 30; 31 Abs. 3; 41 Abs. 4; 48; 52 Abs. 3;  
Ziff. II Antrag der Kommission Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates Art.19; 26; 27  
al. 1 ; 29; 30; 31 al. 3; 41 al. 4; 48; 52 al. 3; eh. II Proposition de la commission Adhérer au  
projet du Conseil fédéral Angenommen -Adopté Gesamtstimmung - Vote sur l'ensemble  
Für Annahme des Entwurfes 34 Stimmen (Einstimmigkeit) An den Nationalrat-Au Conseil  
national #ST# 94.080-14 Gatt/Uruguay-Runde. Gesetzesänderungen.  
Milchwirtschaftsbeschluss 1988 Gatt/Cycle d'Uruguay. Modification de lois. Arrêté sur  
l'économie laitière 1988 Botschaft und Beschlussentwurf vom 19. September 1994  
(BBIV950) Message et projet d'arrêté du 19 septembre 1994 (FF IV 995) Detailberatung -  
Discussion par articles Titel und Ingress, Ziff. I Einleitung Antrag der Kommission  
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates Titre et préambule, eh. I introduction  
Proposition de la commission Adhérer au projet du Conseil fédéral Angenommen -Adopté  
Art. 1 Abs. 1 Antrag der Kommission Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates Art. 1 al.  
1 Proposition de la commission Adhérer au projet du Conseil fédéral Stimmen Rosmarie (C,  
SO), Berichterstatterin: In Artikel 1 Absatz 1 wird festgehalten, dass der Bund für die  
Absatzförde- rung zusätzlich allgemeine Bundesmittel zur Verfügung stel- len kann. Das ist  
eine sehr wichtige Kompetenz für den Bun- desrat, denn hier geht es ebenfalls um das  
grosse Thema der Exporterstattungen im Rahmen des«Schoggi-Gesetzes», also um den  
Ausgleich des Rohstoffhandicaps. Es ist zu erwarten, dass infolge der 36prozentigen  
Kürzung, die hier stattzufinden hat, für die verarbeitende Nahrungsmit- telindustrie  
Probleme entstehen werden. Die ganze Frage wird im Zusammenhang mit der  
Zollgesetzgebung noch einmal zu behandeln sein. Da es für die verarbeitende  
Nahrungsmittelin- dustrie aber sehr wichtig ist zu wissen, worauf sie sich in den künftigen  
Jahren einzustellen hat, ist es notwendig, hierin die- sem Absatz ein klares Signal zu geben.  
Es geht um eine grosse Anzahl von Arbeitsplätzen in dieser verarbeitenden In- dustrie und  
indirekt natürlich auch wieder um Folgen für die Landwirtschaft, denn die  
Nahrungsmittelindustrie ist einer der ganz grossen Kunden unserer Landwirtschaft Absatz 1  
von Artikel 1 ist in diesem Sinne ein sehr wichtiger Absatz. Angenommen -Adopté  
Art.4Bst. bZiff. 1 Antrag der Kommission Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates Art.  
4 let. b eh. 1 Proposition de la commission Adhérer au projet du Conseil fédéral  
Angenommen -Adopté Art. 5 Abs. 2 Antrag der Kommission Zustimmung zum Entwurf  
des Bundesrates Art. 5 al. 2 Proposition de la commission Adhérer au projet du Conseil  
fédéral Stimmen Rosmarie (C, SO), Berichterstatterin: Indem einge- fügt wird, dass die  
generelle Abgabe «höchstens vier Rappen» pro Kilo beträgt, nicht mehr «vier Rappen», wie  
es bis jetzt im Bundesbeschluss stand, soll auch für Massnahmen der Pro- duzenten eine  
gewisse Flexibilität geschaffen werden. Angenommen -Adopté Art. 12-14; 23 Abs. 1 Bst.

cZiff. 2; 27 Abs. 1; Ziff. II Antrag der Kommission Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates Art. 12-14; 23 al. 1 let. c eh. 2; 27 al. 1 ; eh. II Proposition de la commission Adhérer au projet du Conseil fédéral Angenommen - Adopté Gesamtabstimmung - Vote sur l'ensemble Für Annahme des Entwurfes 32 Stimmen (Einstimmigkeit) An den Nationalrat-Au Conseil national

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Gatt/Uruguay-Runde. Gesetzesänderungen. Milchwirtschaftsbeschluss 1988 Gatt/Cycle d'Uruguay. Modification de lois. Arrêté sur l'économie laitière 1988 In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1994 Année Anno Band IV Volume Volume Session Wintersession Session Session d'hiver Sessione Sessione invernale Rat Ständerat Conseil Conseil des Etats Consiglio Consiglio degli Stati Sitzung 04 Séance Seduta Geschäftsnummer 94.080-14 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 01.12.1994 - 08:00 Date Data Seite 1143-1143 Page Pagina Ref. No 20 025 109 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.